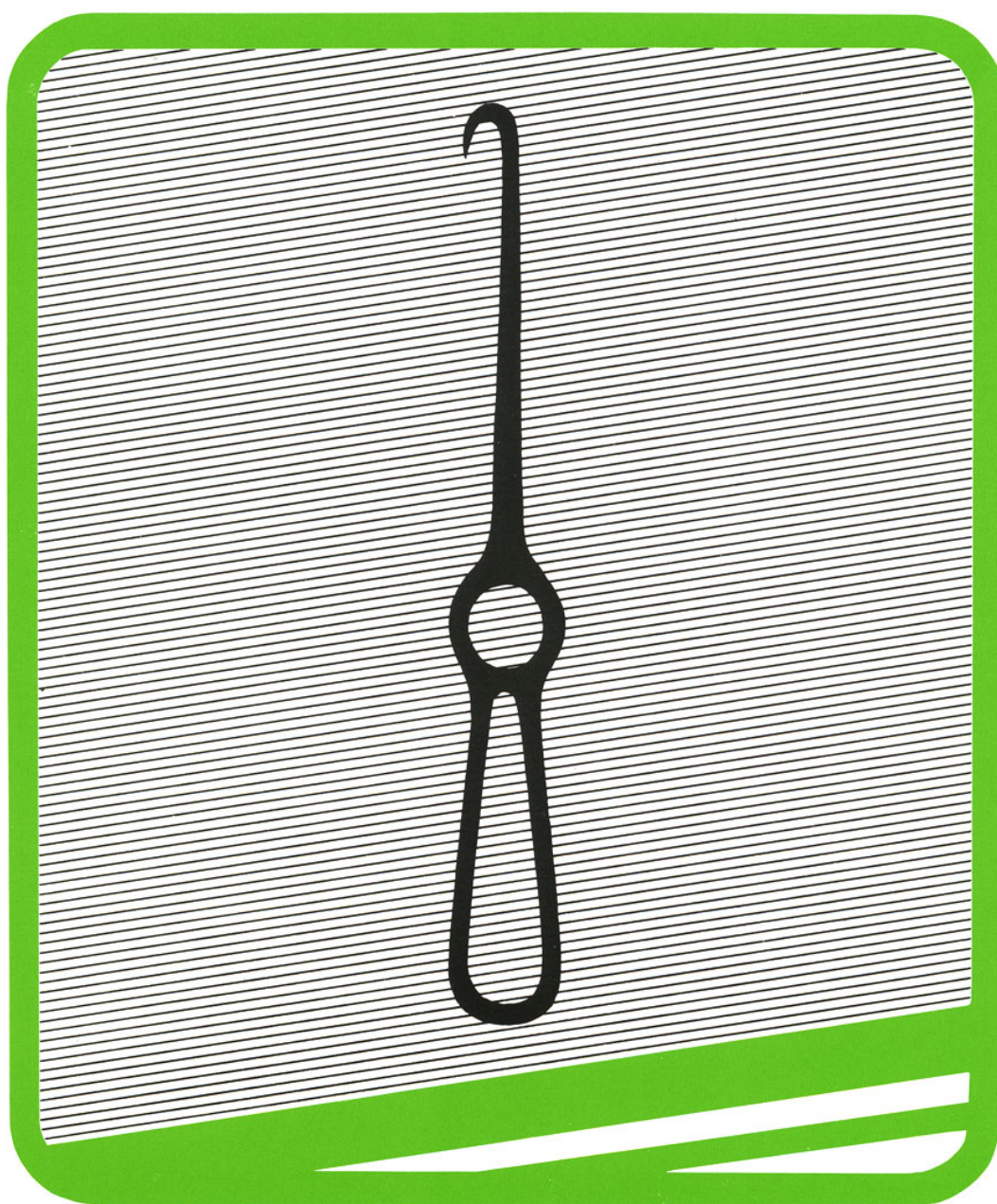
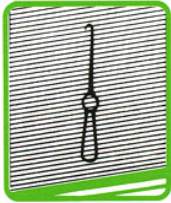


**Wundhaken, Wundsperrer  
Retractors, Self-retaining Retractors  
Separadores y ganchos, Separadores  
Ecarteurs et crochets  
Divaricatori ed Uncini**





**Gefäß- und Wundhäkchen**  
**Vessel and Wound Retractors**  
**Ganchos, Ganchos vasculares**  
**Crochets à veines, Crochets fins**  
**Divaricatori, Uncini vascolari**



biegsam  
flexible  
maleables  
malléables  
malleabili



**Gil-Vernet**  
24 cm/9 1/2"

12x14 mm



**Little**  
20 cm/8"  
RU 4455-20



**Love (Morse)**  
25 cm/10"

10 mm RU 4456-10  
 15 mm RU 4456-15  
 20 mm RU 4456-20  
 30 mm RU 4456-30  
 40 mm RU 4456-40  
 50 mm RU 4456-50



**Cushing**  
25 cm/10"



11 x 14 mm  
RU 4456-81



13 x 18 mm  
RU 4456-82

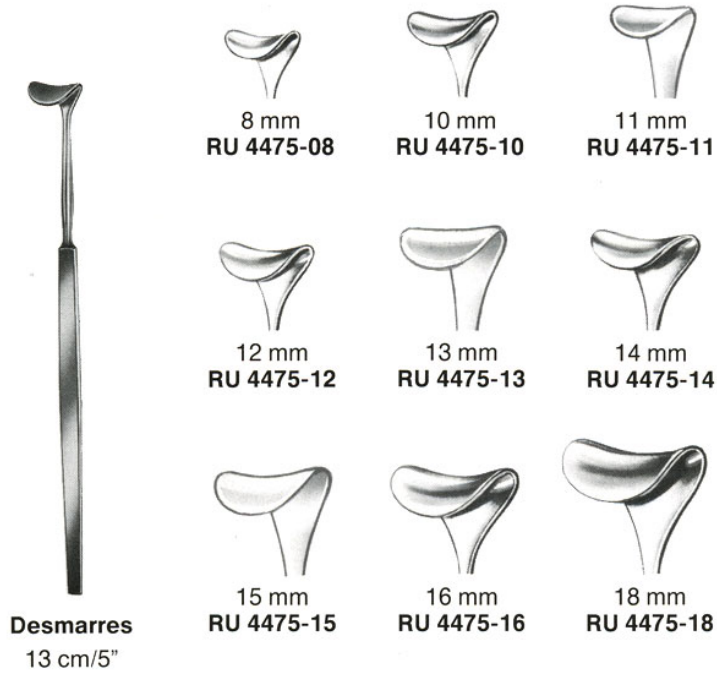
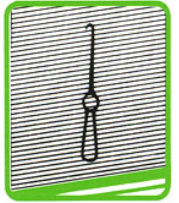


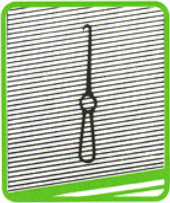
15 x 22 mm  
RU 4456-83

8 mm	RU 4449-08
11 mm	RU 4449-11
15 mm	RU 4449-15
17 mm	RU 4449-17
20 mm	RU 4449-20
23 mm	RU 4449-23



**Gefäß- und Wundhäkchen**  
**Vessel and Wound Retractors**  
**Ganchos, Ganchos vasculares**  
**Crochets à veines, Crochets fins**  
**Divaricatori, Uncini vascolari**





**Wundhaken, Knochenhaken  
Retractors, Bone Retractors  
Separadores, Separadores para huesos  
Crochets, Ecarteurs à os  
Divaricatori, Divaricatori ossea**



scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto

**Volkmann**  
22 cm/8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
RU 4500-01



stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso

**Volkmann**  
22 cm/8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
RU 4501-01



scharf  
sharp  
agudo  
pointu  
acuto

24,5 cm/9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
RU 4506-24



55 x 20 mm  
RU 4522-01  
63 x 20 mm  
RU 4522-02  
60 x 20 mm  
RU 4522-05

**Langenbeck**  
21 cm/8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



19 x 12 mm  
RU 4536-01  
21 x 15 mm  
RU 4536-02

**Kocher**  
19 cm/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



30 x 11 mm RU 4530-01  
30 x 14 mm RU 4530-02  
30 x 14 mm RU 4530-03  
30 x 16 mm RU 4530-04  
40 x 11 mm RU 4530-05  
42 x 13 mm RU 4530-06  
50 x 11 mm RU 4530-07

**Langenbeck**  
21 cm/8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

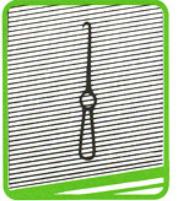


25 x 6 mm RU 4538-11  
25 x 8 mm RU 4538-12  
35 x 8 mm RU 4538-13  
35 x 11 mm RU 4538-14  
35 x 15 mm RU 4538-15  
40 x 11 mm RU 4538-16  
55 x 11 mm RU 4538-17  
70 x 14 mm RU 4538-18  
80 x 12 mm RU 4538-19  
80 x 16 mm RU 4538-20

**Kocher-Langenbeck**  
21,5 cm/8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



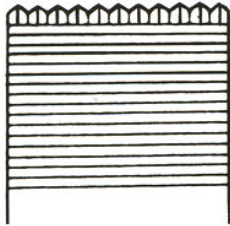
**Wundhaken  
Retractors  
Separadores  
Ecarteurs  
Divaricatori**



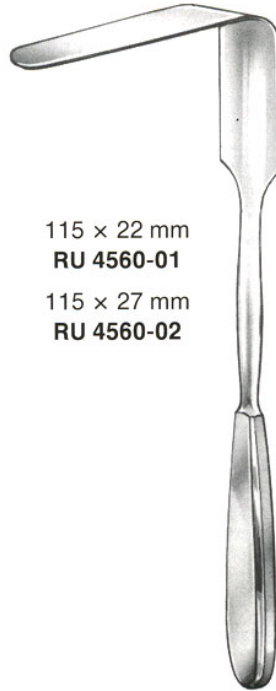
**Crawford**  
19 cm/7½"



15 x 15 mm  
RU 4547-01



15 x 23 mm  
RU 4547-02



115 x 22 mm  
RU 4560-01  
115 x 27 mm  
RU 4560-02

**Simon**  
28 cm/11"



105 x 27 mm

**Martin**  
26 cm/10¼"



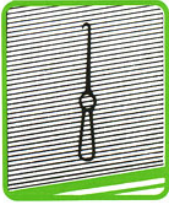
85 x 35 mm  
RU 4565-01  
120 x 50 mm  
RU 4565-02  
155 x 50 mm  
RU 4565-03

**Mikulicz**  
26 cm/10¼"



160 x 38 mm  
RU 4567-01  
160 x 57 mm  
RU 4567-02  
190 x 38 mm  
RU 4567-51  
190 x 57 mm  
RU 4567-52

**Kelly**  
27 cm/10½"



**Wundhaken, Lungenspatel**  
**Retractors, Lung Spatulas**  
**Separadores, Espátulas pulmonares**  
**Ecarteurs, Spatules pulmonaires**  
**Divaricatori, Spatole per polmone**



115 x 65 mm  
RU 4568-03

115 x 38 mm  
RU 4568-02

82 x 20 mm  
RU 4568-01

**Coryllos**  
22,5 cm/9"



130 x 38 mm  
RU 4569-25

**Sauerbruch**  
25 cm/10"



19 mm

22 mm

25 mm

25 mm

**Deaver**  
18 cm/7"  
RU 4570-01

**Deaver**  
21,5/8 1/2"  
RU 4570-02

**Deaver**  
23 cm/9"  
RU 4570-03

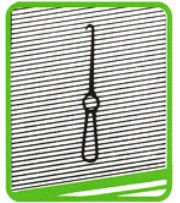
**Deaver**  
30 cm/12" RU 4570-04  
33 cm/13" RU 4570-05  
36 cm/14" RU 4570-06

**Deaver**  
30 cm/12"

38 mm  
RU 4570-07  
50 mm  
RU 4570-08  
75 mm  
RU 4570-09



**Wundhaken, Lungenspatel  
Retractors, Lung Spatulas  
Separadores, Espátulas pulmonares  
Ecarteurs, Spatules pulmonaires  
Divaricatori, Spatole per polmone**



25 mm **RU 4571-04**  
38 mm **RU 4571-07**  
50 mm **RU 4571-08**  
75 mm **RU 4571-09**

**Deaver Grip-Handle**  
30 cm/12"



**Harrington-Baby**  
25 cm/10"  
24 x 70 mm **RU 4572-00**

**Harrington**  
32 cm/12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
40 x 127 mm **RU 4572-01**  
62 x 127 mm **RU 4572-02**

**Harrington-Pemberton**  
29,5 cm/11,5"  
64 x 175 mm **RU 4572-51**



**Zenker**  
25 cm/10" 35 x 8 mm **RU 4574-01**  
26 cm/10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" 60 x 12 mm **RU 4574-02**  
27,5 cm/10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" 75 x 12 mm **RU 4574-03**  
29 cm/11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" 120 x 12 mm **RU 4574-04**



20 mm **RU 4578-20**  
30 mm **RU 4578-30**  
40 mm **RU 4578-40**

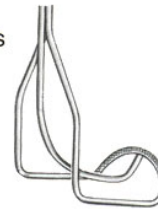
**Kader**  
27 cm/10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**Wundhaken, Lungenspatel, Atriumhaken, Aortenklappenhaken**  
**Retractors, Lung Spatulas, Atrium Retractors, Aorta Valve Retractors**  
**Separadores, Espátulas pulmonares, Separadores para aurícula, Ganchos para aorta**  
**Ecarteurs, Spatules pulmonaires, Ecarteurs pour auricules cardiaques, Crochets aortiques**  
**Divaricatori, Spatole per polmone, Divaricatori auricolare, Divaricatori per aorta**



Atriumhaken  
 Atrium retractors  
 Separadores para aurícula  
 Ecarteurs pour auricules cardiaques  
 Divaricatori auricolare



rechts, leicht gezahnt  
 right, slightly serrated  
 a la derecha, ligeramente dentado  
 à droite, légèrement dentelé  
 destra, dentellate leggermente

**Cooley**  
 21,5 cm/8½"  
 RU 4591-02



rechts  
 right  
 a la derecha  
 à droite  
 destra

**Cooley**  
 21,5 cm/8½"  
 RU 4591-01



links  
 left  
 a la izquierda  
 à gauche  
 sinistra

**Cooley**  
 23 cm/9"  
 RU 4591-03

**Davidson**  
 16 cm/6¼"

75 x 50 mm  
 75 x 90 mm

**RU 4590-01**  
**RU 4590-02**

Aortenklappenhaken  
 Aorta valve retractors  
 Ganchos para aorta  
 Crochets aortiques  
 Divaricatori per aorta

- |        |            |                   |
|--------|------------|-------------------|
| Fig. 1 | 15 x 16 mm | <b>RU 4593-01</b> |
| Fig. 2 | 13 x 23 mm | <b>RU 4593-02</b> |
| Fig. 3 | 17 x 23 mm | <b>RU 4593-03</b> |
| Fig. 4 | 13 x 27 mm | <b>RU 4593-04</b> |
| Fig. 5 | 29 x 29 mm | <b>RU 4593-05</b> |
| Fig. 6 | 40 x 21 mm | <b>RU 4593-06</b> |



**Ross**  
 24,5 cm/9½"

Schaft biegsam  
 flexible shaft  
 Vástago maleable  
 tige malléable  
 Asta malleabile



- |            |                   |
|------------|-------------------|
| 17 x 21 mm | <b>RU 4593-21</b> |
| 16 x 23 mm | <b>RU 4593-22</b> |
| 20 x 25 mm | <b>RU 4593-23</b> |
| 24 x 27 mm | <b>RU 4593-24</b> |
| 28 x 20 mm | <b>RU 4593-25</b> |
| 28 x 29 mm | <b>RU 4593-26</b> |

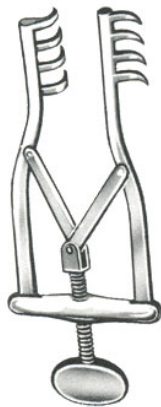
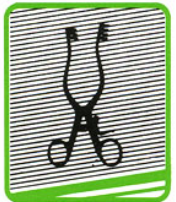


**Borowski**  
 27 cm/10½"

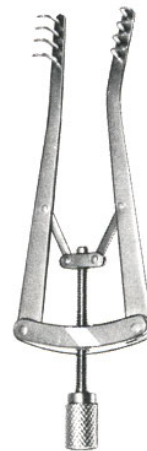




Wundsperrer  
Retractors  
Separadores  
Ecarteurs  
Divaricatori



**Allport**  
9,5 cm/3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
RU 4645-09



**Alm**

cm	in	scharf · sharp agudos · pointus acuti	stumpf · blunt romos · mousses smussi
7	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	RU 4650-07	RU 4651-07
10	4	RU 4650-10	RU 4651-10



**Weitlaner**

scharf	stumpf
sharp	blunt
agudos	romos
pointus	mousses
acuti	smussi



**Cone  
(Adson-Baby)**

scharf	stumpf
sharp	blunt
agudos	romos
pointus	mousses
acuti	smussi



**Adson**

33 cm/13"  
RU 4743-33

13 cm/5"	RU 4700-13	RU 4701-13	RU 4722-13	RU 4723-13
16 cm/6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	RU 4700-16	RU 4701-16	RU 4722-16	RU 4723-16



**Wundhaken, Lungenspatel**  
**Retractors, Lung Spatulas**  
**Separadores, Espátulas pulmonares**  
**Ecarteurs, Spatules pulmonaires**  
**Divaricatori, Spatole per polmone**



3 x 4 Zähne  
 3 x 4 teeth  
 3 x 4 dientes  
 3 x 4 dents  
 3 x 4 denti

scharf  
 sharp  
 agudos  
 pointus  
 acuti

stumpf  
 blunt  
 romos  
 mousses  
 smussi

5 x 6 Zähne  
 5 x 6 teeth  
 5 x 6 dientes  
 5 x 6 dents  
 5 x 6 denti

scharf  
 sharp  
 agudo  
 pointu  
 acuti

stumpf  
 blunt  
 romo  
 mousse  
 smussi

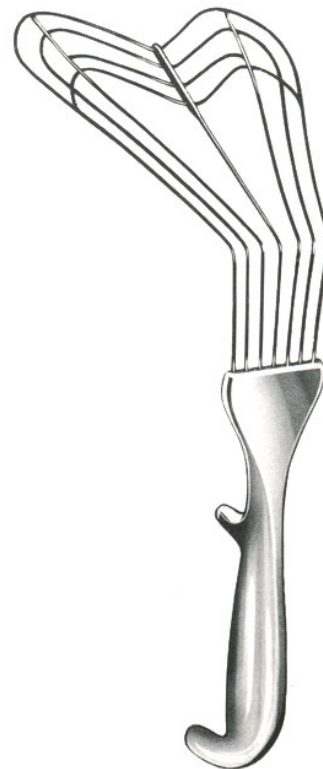
20 cm/8"	<b>RU 4724-20</b>	<b>RU 4725-20</b>		
25 cm/9 1/2"	<b>RU 4724-25</b>	<b>RU 4725-25</b>	<b>RU 4726-25</b>	<b>RU 4727-25</b>



**Allison**

25,5 cm/10" **RU 7538-25**  
 30 cm/12" **RU 7538-30**

Lungenspatel  
 Lung spatulas  
 Espátulas pulmonares  
 Spatules pulmonaires  
 Spatole per polmone



30 cm/12"  
**RU 7539-30**